

- zrušil rozhodnutí Komise C(2012) 5719 final ze dne 6. srpna 2012 (napadené rozhodnutí), kterým byla zamítnuta žádost AGC o důvěrné nakládání s některými informacemi obsaženými v rozhodnutí ve věci COMP/39. 125 – automobilové sklo, a podpůrně, aby věc vrátil Tribunálu, a
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelky překládají následující tři důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty:

1. Tribunál se dopustil pochybení, když určil, že pravomocí úředníka pro slyšení podle rozhodnutí předsedy Evropské komise 2011/695/EU ze dne 13. října 2011 o mandátu úředníka pro slyšení v určitých řízeních ve věcech hospodářské soutěže<sup>(1)</sup> nezahrnují posouzení zásad ochrany legitimního očekávání a rovného zacházení. V rozsudku je navíc zkrácen skutkový stav, neboť je v něm uvedeno, že úředník pro slyšení analyzoval argumenty předložené navrhovatelkami v souvislosti se zásadami ochrany legitimního očekávání a rovného zacházení.
2. Tribunál se dopustil pochybení, když učinil závěr, že napadené rozhodnutí neporušovalo zásady ochrany legitimního očekávání a rovného zacházení. Vzhledem k tomu, že o shovívavost požádaly pouze navrhovatelky, mají právo na to, aby jejich důvěrné informace nebyly zveřejněny, neboť by jejich zveřejnění umožnilo třetím osobám zjistit zdroj sebeobviňujících prohlášení předložených Komisi v rámci programu shovívavosti.
3. Rozsudek trpí nedostatkem odůvodnění v souvislosti s pravomocí úředníka pro slyšení a v souvislosti s použitelností zásad ochrany legitimního očekávání a rovného zacházení. Tribunál tak nesplnil svou povinnost podle článku 296 SFEU a článků 36 a 53 statutu Soudního dvora. Tribunál konkrétně nezdůvodňuje, proč se odchýlil od ustálené judikatury, na niž se navrhovatelky odvolávaly.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 275, s. 29.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 28. září 2015 –  
Aiudapds -Associazione Italiana delle Unità Dedicatoe Autonome Private di Day Surgery a dei Centri  
di Chirurgia Ambulatoriale v. Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute**

(Věc C-520/15)

(2015/C 398/26)

*Jednací jazyk: italština*

### Předkládající soud

Consiglio di Stato

### Účastníci původního řízení

*Navrhovatelé:* Aiudapds – Associazione Italiana delle Unità Dedicatoe Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale

*Odpůrci:* Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

**Předběžná otázka**

Brání čl. 47 druhý pododstavec Listiny základních práv Evropské unie (2000/C 364/01), který stanoví, že každý má právo, aby jeho věc byla spravedlivě, veřejně a v přiměřené lhůtě projednána nezávislým a nestranným soudem, předem zřízeným zákonem, a zakotvuje právo na spravedlivý proces, a článek 54 této listiny, který zakazuje zneužití tohoto práva, jakož i čl. 6 odst. 1 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod, podepsané v Římě dne 4. listopadu 1950, který stanoví, že každý má právo na to, aby jeho záležitost byla spravedlivě, veřejně a v přiměřené lhůtě projednána nezávislým a nestranným soudem zřízeným zákonem, vnitrostátní právní úpravě, která ve smyslu článku 10 nařízení prezidenta republiky č. 1199 ze dne 24. listopadu 1971 a článku 48 legislativního nařízení č. 104 ze dne 2. července 2010 umožňuje, aby se pouze jeden z účastníků jediného stupně řízení o mimořádném opravném prostředku před Consiglio di Stato domohl předání věci Tribunale Amministrativo Regionale rozhodujícímu v prvním stupni bez souhlasu nebo účasti navrhovatele nebo jakéhokoli jiného účastníka tohoto řízení?

**Posudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 1. září 2015 – Maltská republika****(Posudek 1/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 398/27)

*Jednací jazyk: všechny úřední jazyky***Žadatelka**

Maltská republika (zástupci: A. Buhagiar a P. Grech, zmocněnci)

Posudek 1/14 je vyškrtnut z rejstříku Soudního dvora.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 315, 15.9.2014.**Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 2. září 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Aachen – Německo) – Horst Hoeck v. Řecká republika****(Věc C-196/14) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 398/28)

*Jednací jazyk: němčina*

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 194, 24.6.2014.